

**AVIS A TOUS CEUX QUI VEULENT APPRENDRE LE FRANÇAIS.**

La nouvelle direction de l'Abelle qui a à cœur la conservation et la propagation de la belle langue française en Louisiane a résolu de donner aux Américains l'opportunité d'apprendre le français pour la modique somme de 75 sous par mois, montant de l'abonnement mensuel au journal. Notre nouvelle méthode permettra également aux Louisianais désirant se perfectionner dans l'étude plus complète de la langue de leurs ancêtres, de pouvoir le faire avec la plus grande facilité et sans perdre un temps précieux que trop souvent réclament leurs affaires.

Nous avons en effet obtenu de Monsieur M. D. Berlitz, chevalier de la Légion d'honneur, officier d'Académie, l'autorisation de publier chaque jour dans nos colonnes une leçon tirée de sa méthode dont la réputation est mondiale. Nous commencerons la publication de ces leçons dans notre numéro du 1er Mai prochain.

Afin de permettre aux débutants de pouvoir comprendre parfaitement la méthode, nous publierons en Anglais les notices explicatives qui accompagnent chaque leçon.

Toute personne n'ayant pu pour une raison quelconque suivre nos premières leçons aura toujours la ressource de se les procurer en nous demandant de lui envoyer les numéros du journal correspondant aux leçons qui lui manquent.

**NOTICE TO ALL PERSONS WHO WOULD LEARN THE FRENCH LANGUAGE.**

As the conservation and the propagation of the French language in Louisiana are among the prime desiderata cherished by the new administration of the New Orleans Bee, it has been decided to inaugurate a system whereby Americans will be enabled to study French for the small sum of seventy-five cents per month—amount of one month's subscription to the paper. The published exercises will be of great help to Louisianians who would wish to gain more accurate understanding of the idioms and grammatical construction of the language of their ancestors, without taxing either their time or their intellectual forces.

By permission of Prof. M. D. Berlitz, Knight of the Legion of Honor, Officer of the French Academy, there will be published, every day, in the columns of the Bee a series of graduated exercises from Prof. Berlitz's work, whose excellence is recognized the world over.

We shall begin that publication on the first of May. In order to facilitate the task for beginners, we will accompany the explanatory notes with the English equivalent.

Any persons who, for some reason or other, has missed the first lessons, can obtain back numbers of the paper, either by calling at our office or requesting that they be forwarded by mail.

The advantages claimed for this method are:

(a) The lessons are mostly based on object-teaching; this results in the students associating perception with the foreign expressions; he thus is soon able to think in the foreign idiom.

(b) Nearly all the lessons are in shape of conversation, in order to continually drill the student's ear and tongue.

(c) The most useful is always taught first, so that the student's mind is not encumbered with rules and word forms that he cannot immediately use and will forget again before reading them.

(d) Where rules are to be given, they are illustrated by striking examples, so that even those who are not good grammarians can fully understand them.

(e) The pronunciation of all difficult words or expressions is carefully transcribed, so that the students need not constantly rely on their teacher, and can, if necessary, progress entirely without him.

(f) All idioms or other difficulties are carefully explained in order to emancipate the intelligent students from their teacher.

The method is designed:

(1) For self-instruction: The student in such case reads over aloud, and several times, each lesson and then asks himself the questions of the book, answering them.

(2) For reciprocal instruction in clubs or parties of friends, each member alternately taking the role of the teacher, asking the questions and letting the others alternately answer. This has the advantage over self-instruction that the ear is more thoroughly drilled in catching the foreign sounds by hearing other people's voices, and, as several heads know more than one, each student will be able in his turn to correct mistakes made by his fellow-students.

**UNE ETUDIANTE DE QUATRE-VINGTS ANS.**

Il n'y a qu'en Amérique que se passe des choses de ce calibre.

Depuis quelques mois, l'Université de Wisconsin a inscrit sur ses registres matricules, en qualité d'étudiante de première année, la vénérable Mrs. Winship, de Racine, Wisconsin, âgée de quatre-vingts ans.

Elle a déjà suivi, pendant deux ans, les cours de l'Université d'Ohio. Mais ce ne furent là que des cours préparatoires; au Wisconsin, elle compte avoir terminé le cycle de ses études supérieures dans quatre ans.

Comme on lui demandait les raisons d'une vocation si tardive, et quelles étaient ses ambitions... L'idée de s'instruire lui est venue, a-t-elle dit, il y a plus d'un demi-siècle, en lisant une œuvre de psychologie. Mais comme elle s'est mariée, qu'elle a élevé douze enfants, elle n'a jamais eu le loisir nécessaire pour augmenter son bagage scientifique. Ce fut pour elle un constant créve-cœur, mais avec la patience, qui est le propre des femmes, de beaucoup de femmes du moins, elle attendit le moment où elle pourrait enfin suivre son penchant pour l'étude.

Maintenant, elle est veuve, tous ses enfants sont mariés, et comme, par-dessus le marché, elle a du pain sur la planche... pour ses vieux jours, elle s'est mise à vivre sa vraie vie, la vie qu'elle aime, la vie d'une intellectuelle.

Voyez-vous, ami lecteur, tout vient à point à qui sait attendre.

**L'Alcoolisme et la Mortalité Infantile.**

Correspondance Spéciale de l'Abelle. Lu dans une étude remarquable du docteur Etienne Martin, sur l'enfance coupable:

"Il n'est pas rare de voir en France des familles qui ont donné le jour à 10 ou 12 enfants, mais sur ces 10 ou 12 rejetons, à peine un ou deux arrivent à franchir le cap de la première enfance. Cette multi-mortalité infantile des familles d'alcooliques a été notée depuis longtemps par Ball Régis et son élève Colombier.

"Nous retrouvons l'alcoolisme des parents 80 fois sur 100 parmi les jeunes dégénérés délinquants. "Quant à la tuberculose elle est souvent associée à l'intoxication alcoolique et elle forme avec cette dernière une hérédité toxique qu'il est difficile de dissocier.

**La Kaiserin et l'Autriche.**

Le luxe effréné est le moyen du fat pour attirer le regard du sot.

Dom Jaime de Bourbon.

Correspondance Spéciale de l'Abelle. Munich, 28 avril. — Jusqu'ici, rien n'est venu démentir officiellement le bruit de renonciation de Dom Jaime de Bourbon à ses droits au trône d'Espagne, en faveur du roi Alphonse.

Dom Miguel de Bragança, bien renseigné à ce sujet a déclaré, d'après l'entourage de la duchesse Charles-Théodore, sœur du prétendant portugais, qu'il ignorait entièrement une pareille intention de Dom Jaime de Bourbon, qu'il voit souvent à Frohsdorf.

L'archiduc Frédéric lui-même, frère de la Reine Marie-Christine d'Espagne, et qui verrait avec plaisir Dom Jaime renoncer à ses droits au trône, a déclaré que ces bruits de renonciation lui paraissaient fantaisistes. Cet archiduc croit cependant à une certaine hésitation à ce sujet de la part de Dom Jaime, à propos d'un projet de mariage du prétendant espagnol.

A la Cour d'Autriche on n'ignore rien de ces choses. Le défunt archevêque de Vienne, Mgr. Nagl, s'en est plaint plusieurs fois. Dans les milieux princiers indépendants, et dans les milieux catholiques influents on n'oublie pas ces procédés de la Kaiserin à l'égard de l'Autriche catholique.

**Décentralisation et Représentation des Intérêts Economiques.**

Correspondance Spéciale de l'Abelle. La "Ligue de Représentation Professionnelle et d'Action Régionaliste" qui est présidée par M. le député Jean Hennessy, vient de faire paraître le compte rendu du Congrès qu'elle a tenu le 3 janvier et le 1er février à Toulouse. Ce Congrès a déclaré: "Qu'il y avait lieu de créer des circonscriptions administratives nouvelles, plus étendues que les départements, et qu'il convenait de constituer des Assemblées régionales et d'organiser le suffrage universel.

De nombreux candidats ont déjà inscrit dans leurs professions de foi ces desiderata qui répondent au sentiment unanime du pays.

**LA SCIENCE DE LA VIE.**

Les gens qui savent peu parlent beaucoup; les gens qui savent beaucoup parlent peu.

Les natures d'élite ne comprennent le plaisir que comme repos au danger et à la gloire.

Comment juge-t-on les gens dans le monde? — D'après leurs prétentions et non d'après leur valeur.

**Le luxe effréné est le moyen du fat pour attirer le regard du sot.**

**Dom Jaime de Bourbon.**

Correspondance Spéciale de l'Abelle. Munich, 28 avril. — Jusqu'ici, rien n'est venu démentir officiellement le bruit de renonciation de Dom Jaime de Bourbon à ses droits au trône d'Espagne, en faveur du roi Alphonse.

Dom Miguel de Bragança, bien renseigné à ce sujet a déclaré, d'après l'entourage de la duchesse Charles-Théodore, sœur du prétendant portugais, qu'il ignorait entièrement une pareille intention de Dom Jaime de Bourbon, qu'il voit souvent à Frohsdorf.

L'archiduc Frédéric lui-même, frère de la Reine Marie-Christine d'Espagne, et qui verrait avec plaisir Dom Jaime renoncer à ses droits au trône, a déclaré que ces bruits de renonciation lui paraissaient fantaisistes. Cet archiduc croit cependant à une certaine hésitation à ce sujet de la part de Dom Jaime, à propos d'un projet de mariage du prétendant espagnol.

**Décentralisation et Représentation des Intérêts Economiques.**

Correspondance Spéciale de l'Abelle. La "Ligue de Représentation Professionnelle et d'Action Régionaliste" qui est présidée par M. le député Jean Hennessy, vient de faire paraître le compte rendu du Congrès qu'elle a tenu le 3 janvier et le 1er février à Toulouse. Ce Congrès a déclaré: "Qu'il y avait lieu de créer des circonscriptions administratives nouvelles, plus étendues que les départements, et qu'il convenait de constituer des Assemblées régionales et d'organiser le suffrage universel.

**LA SCIENCE DE LA VIE.**

Les gens qui savent peu parlent beaucoup; les gens qui savent beaucoup parlent peu.

Les natures d'élite ne comprennent le plaisir que comme repos au danger et à la gloire.

Comment juge-t-on les gens dans le monde? — D'après leurs prétentions et non d'après leur valeur.

**D. MERCIER'S SONS**  
Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales;  
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour Messieurs et enfants  
Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et ferme le dimanche. Coin des rues Dauphinet Bienville, à deux lieues de la rue du Canal. Zone Dist. 1ct.

**F. A. BRUNET**  
IMPORTATEUR DIRECT  
**HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER**  
313 — RUE ROYALE — 313  
ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.  
La Seule Grande et Unique Maison Française à la N.-O. Orléans.  
Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de mes marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence.  
Les ordres de la campagne sont sollicités.  
PHONE MAIN 4360.

**The New Freedom**  
(LA NOUVELLE LIBERTÉ)  
Par son Ex. WOODROW WILSON  
Président des Etats-Unis  
Ce livre vous apprendra à connaître l'homme vrai qu'est votre Président  
3ème Grande Edition, Net \$1.00  
EN VENTE CHEZ  
**Adrien Rémond**  
232 RUE BOURBON 232  
EN VILLE  
Doubleday, Page & Co.,  
GARDEN CITY, N. Y.

**SIROP ANGELL**  
CONTRE LA TOUX COQUELUCHE  
TOUX, RHUME, BRONCHITE, MALADIES DES POUMONS ET DE LA GORGE  
P. IX, (expédié Franco) 25 et 50 SOUS  
Préparé par **DR. RICHARD ANGELL**  
Et chez tous les Pharmaciens de la Nouvelle-Orléans.  
La Compagnie d'Assurances Liverpool & London & Globe  
A cherché pendant ses cinquante années de service aux Etats-Unis à réaliser la définition du mot assurer, à savoir: "Rendre certain ou garantir." Toutes personnes en réclamations pour pertes, assurées dans cette Compagnie et atteintes par les sévères conflagrations qui ont eu lieu dans ce pays-ci et dans d'autres, attesteront volontiers, croyons nous, le sentiment de sécurité que leur a fait éprouver la possession de nos polices et la satisfaction que leur ont donnée nos règlements.

**SPORTSMEN'S SPECIAL**

**FRISCO LINES**

LOUISIANA SOUTHERN R. R.  
(N. O. T. & M. R. R. CO., LESSEE)

**SHELL BEACH**  
TOUS LES DIMANCHES

Départ	5:00 A. M.	Départ Shell Beach	4:10 P. M.
Ar. Shell Beach	6:05 A. M.	Ar. Nouvelle-Orléans	5:15 P. M.

Arrêts: Rue Poland, Avenue Friscoville, St. Bernard, Reggio, Yslosky.

**SERVICE PAR MOTOR-CARS**

**\$1.00** Aller et Retour **SAMEDI ET DIMANCHE** sur tous les trains.

Pêche et chasse de premier choix. Appât sur les lieux à Shell Beach. Bon Restaurant.

Le service ci-dessus est en plus des trains réguliers.